



SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

By e-mail to: - Par courriel au :
Cory.lajoie@tc.gc.ca

Attention: - Attention :
Cory Lajoie

Solicitation Closes - L'invitation prend fin

At - à :
2:00 PM - 14:00

On - le :
June 9 2022 - 9 juin 2022

Time Zone - Fuseau Horaire :
Central Daylight Time (CDT)
Heure avancée du centre (HAC)

Title - Sujet Economic Analysis & Business Valuation to Assist Evaluation and Proposed Acquisition of Airlines Analyse économique et évaluation d'entreprise pour soutenir l'évaluation de l'acquisition proposée de compagnies aériennes.		Amendment No. - N° modif. 001
Solicitation No. N° de l'invitation T8128220001	Date of Amendment Date de modification 2 June – juin 2022	
Address enquiries to : - Adresser toute demande de renseignements à : Cory Lajoie Telephone No. - N° de telephone 204-228-2267 E-Mail Address - Courriel Cory.lajoie@tc.gc.ca		
Destination See herein - Voir aux présentes		

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required Livraison exigée See herein - Voir aux présentes	Delivery offered Livraison proposée Not applicable - Sans objet
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print): La personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :	
Name - Nom	Title - Titre
Signature	Date

THIS SOLICITATION AMENDMENT IS RAISED TO:

1. Extend the solicitation closing date from June 7, 2022 to June 9, 2022;
2. Update the Contracting Authority;
3. Add Covid-19 Vaccination Attestation Form required for PART 5.

THIS SOLICITATION IS HEREBY AMENDED AS FOLLOWS:

1.1 DELETE from Page 1:

Bid Closing Date:

Bids must be received by no later than 14:00 (2 p.m) on June 7th, 2022 (Central time) at the bid receiving email address indicated on this page. Bids received after the closing date and time (referred to as the "Closing Date") will be considered non-responsive.

INSERT:

Bid Closing Date:

Bids must be received by no later than 14:00 (2 p.m) on June 9th, 2022 (Central time) at the bid receiving email address indicated on this page. Bids received after the closing date and time (referred to as the "Closing Date") will be considered non-responsive.

2.1 DELETE from Page 1:

RFP Authority:

Sean Stiff
Procurement Specialist
Transport Canada
sean.stiff@tc.gc.ca
Tel : 431.335.3482

INSERT:

RFP Authority:

Cory Lajoie
A/Procurement Specialist
Transport Canada
Cory.lajoie@tc.gc.ca
Tel : 204-228-2267

2.2 DELETE:

6.5.1 Contracting Authority:

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Sean Stiff
Title: Procurement Specialist
Department: Transport Canada
Address: 344 Edmonton Street
Winnipeg, MB R3B 2L4
Telephone: 432.335.3482
E-mail address: sean.stiff@tc.gc.ca

INSERT:

6.5.1 Contracting Authority:

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Cory Lajoie
Title: A/Procurement Specialist
Department: Transport Canada
Address: 344 Edmonton Street
Winnipeg, MB R3B 2L4
Telephone: 204-228-2267
E-mail address: cory.lajoie@tc.gc.ca

3.0 INSERT:

Attached Covid-19 Mandatory Contractor Vaccination Certification Form

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.

CETTE MODIFICATION DE L'INVITATION EST ÉMISE À :

1. Prolonger la date de clôture de la sollicitation du 7 juin 2022 au 9 juin 2021 ;
2. Mettre à jour l'autorité contractante ;
3. Ajoutez le formulaire d'attestation de vaccination Covid-19 requis pour la PARTIE 5.

CETTE SOLLICITATION EST MODIFIÉE COMME SUIT :

1.1 SUPPRIMER de la page 1 :

Date de clôture des soumissions :

Pour être prises en compte, les soumissions doivent être reçues au plus tard à 14 h (heure normale du Centre) le 7 juin 2022, à l'adresse courriel de réception des soumissions désignée dans cette page. Les soumissions reçues après la date et l'heure de clôture (ci-après appelée la « date de clôture ») seront jugées non recevables.

INSÉRER:

Date de clôture des soumissions :

Pour être prises en compte, les soumissions doivent être reçues au plus tard à 14 h (heure normale du Centre) le 9 juin 2022, à l'adresse courriel de réception des soumissions désignée dans cette page. Les soumissions reçues après la date et l'heure de clôture (ci-après appelée la « date de clôture ») seront jugées non recevables.

2.1 SUPPRIMER de la page 1 :

Responsable de la DP :

Sean Stiff
Spécialiste de l'approvisionnement
Transports Canada
sean.stiff@tc.gc.ca
Tél. : 431-335-3482.

INSÉRER:

Responsable de la DP :

Cory Lajoie
A/Spécialiste de l'approvisionnement
Transports Canada
Cory.lajoie@tc.gc.ca
Tél. : 204-228-2267

2.2 SUPPRIMER

6.5.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour le contrat est :

Nom : Sean Stiff
Titre : Spécialiste de l'approvisionnement
Ministère : Transports Canada
Adresse : 344, rue Edmonton
Winnipeg (Manitoba) R3B 2L4
Téléphone : 432-335-3482
Courriel : sean.stiff@tc.gc.ca

INSÉRER:

6.5.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour le contrat est :

Nom : Cory Lajoie
Titre : A/Spécialiste de l'approvisionnement
Ministère : Transports Canada
Adresse : 344, rue Edmonton
Winnipeg (Manitoba) R3B 2L4
Téléphone : 204-228-2267
Courriel : cory.lajoie@tc.gc.ca

3.0 INSÉRER:

Ci-joint Formulaire d'attestation Vaccination obligatoire des entrepreneurs contre la COVID-19.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS GÉNÉRALES DEMENTENT LES MÊMES.

COVID-19 Mandatory Contractor Vaccination Certification Form

Please complete the required information in the document hereunder.

I, _____, as the representative of _____, pursuant to Contract no. _____ with Transport Canada, warrant and certify that all personnel, including any subcontracted personnel, that _____ will provide on this Contract who access federal government workplaces within Canada will be:

- fully vaccinated against COVID-19 with Health Canada-approved COVID-19 vaccine(s) as of November 15, 2021; or
- subject to accommodation and mitigation measures as of November 15, 2021, that have been presented to and approved by Canada. This applies to personnel that are unable to be vaccinated due to a medical contraindication, religion, or other prohibited grounds of discrimination under the *Canadian Human Right Act*;

until such time that Canada indicates that the mandatory vaccination requirements of the Government of Canada are no longer in effect.

Alternatively, I warrant and certify that:

- no personnel, including subcontractors and their personnel, will require any access to federal government workplaces for the performance of this Contract. This includes temporary access, such as the access required for in-office delivery, installation or repair of goods, equipment or supplies.

I further certify that all personnel provided by _____ have been notified of the vaccination requirements of the Government of Canada's COVID-19 Vaccination Policy for Supplier Personnel.

I certify that the information provided is true as of the date indicated below and will continue to be true for the duration of the Contract. I understand that the certifications provided to Canada are subject to verification at all times. I also understand that Canada reserves the right to declare the Contractor in default if a certification is found to be untrue, whether made knowingly or unknowingly, during the contract period. Canada reserves the right to ask for additional information to verify the certifications. Failure to comply with any request or requirement imposed by Canada may constitute a default under the Contract.

Title: _____

Telephone Number: _____

Email: _____

Signature: _____

Date: _____

Note: While Canada reserves the right to ask for additional information at a later date to verify the certifications, please **do not submit any personal information** pertaining to your resources or employees, including proofs of vaccination, the name of an affected personnel, or any specifics about an individual's medical contraindications, disability or religious grounds through this certification request.

Information you provide on this Certification Form and in accordance with the Government of Canada's COVID-19 Vaccination Policy for Supplier Personnel will be protected, used, stored and disclosed in accordance with the Privacy Act. Please note that you have a right to access and correct any information on your file, and you have a right to file a complaint with the Office of the Privacy Commissioner regarding the handling of your personal information. These rights also apply to all individuals who are deemed to be personnel for the purpose for the Contract and who require access to federal government workplaces where they may come into contact with public servants.

Formulaire d'attestation

Vaccination obligatoire des entrepreneurs contre la COVID-19

Veillez remplir les informations requises dans le document ci-dessous.

Je, _____, en tant que représentant de _____, conformément au contrat no. _____ avec Transports Canada, garantis et atteste que tout le personnel, y compris tout personnel sous-traité, que _____ fournira sur ce contrat qui accède aux lieux de travail du gouvernement fédéral au Canada sera :

- entièrement vacciné contre la COVID-19 avec le(s) vaccin(s) COVID-19 approuvé(s) par Santé Canada à compter du 15 novembre 2021; ou
- assujetti à des mesures d'adaptation et d'atténuation en date du 15 novembre 2021, qui ont été présentées au Canada et approuvées par celui-ci. Ceci s'applique pour le personnel qui n'est pas en mesure de se faire vacciner en raison d'une contre-indication médicale, de la religion ou d'autres motifs de discrimination interdits en vertu de la *Loi canadienne sur les droits de la personne*;

jusqu'à ce que le Canada indique que les exigences du gouvernement du Canada en matière de vaccination obligatoire ne sont plus en vigueur.

Alternativement, je garantis et atteste que :

- aucun membre du personnel, y compris les sous-traitants et leur personnel, n'aura besoin d'accéder aux lieux de travail du gouvernement fédéral pour l'exécution de ce contrat. Cela comprend l'accès temporaire, comme l'accès requis pour la livraison, l'installation ou la réparation de biens, d'équipement ou de fournitures.

J'atteste également que tous les membres du personnel fournis par _____ ont été informés des exigences de vaccination de la politique du gouvernement du Canada relative à la vaccination contre la COVID-19.

J'atteste l'exactitude des renseignements fournis à la date indiquée ci-dessous et assure qu'ils demeureront exacts pendant toute la durée du contrat. Je comprends que les attestations fournies au gouvernement du Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment. Je comprends également que le gouvernement du Canada considérera que l'entrepreneur n'a pas respecté ses engagements s'il découvre qu'une attestation est fautive pendant la période du contrat, qu'il s'agisse d'une erreur ou d'un acte délibéré. Le gouvernement du Canada se réserve le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations. Le non-respect de toute demande ou exigence imposée par le gouvernement du Canada peut constituer un manquement au contrat.

Titre: _____

Numéro de téléphone: _____

Adresses courriel: _____

Signature: _____

Date: _____

Remarque : Bien que le Canada se réserve le droit de demander des renseignements supplémentaires à une date ultérieure pour vérifier les attestations, **veuillez ne pas soumettre de renseignements personnels** concernant vos ressources ou vos employés, y compris des preuves de vaccination, le nom d'un membre du personnel touché, ou des détails sur les contre-indications médicales ou les motifs religieux d'une personne, par le biais de cette demande d'attestation.

Selon la politique de vaccination contre la COVID-19 du gouvernement du Canada relative au personnel des fournisseurs, les renseignements que vous avez fournis seront protégés, utilisés, conservés et divulgués conformément à la Loi sur la protection des renseignements personnels. Veuillez prendre note que vous avez le droit d'accéder à tout renseignement dans votre dossier et d'y apporter des corrections, et que vous avez le droit de déposer une plainte auprès du Bureau du commissariat à la protection de la vie privée concernant le traitement de vos renseignements personnels. Ces droits s'appliquent également à toutes les personnes qui sont considérées comme membres du personnel aux fins du contrat et qui doivent accéder les lieux de travail du gouvernement du Canada où ils pourraient entrer en contact avec des fonctionnaires.